



HD 8601 - HD 8601P

TERMOMETRO  
THERMOMETER  
THERMOMETRE  
THERMOMETER



## TERMOMETRO HD 8601 - HD 8601P



- Campo di misura: -50...+200°C
- Segnalazione di batteria scarica
- Sensore al platino Pt100
- Risoluzione 0,1°C
- Alta precisione
- Tasto HOLD ferma la lettura

Termometro ad alta precisione a costo contenuto per misure nel campo -50...+200°C. La precisione tipica è di  $\pm 0,25^\circ\text{C}$  nel campo -10...+115°C. La sonda è particolarmente adatta per immersione. L'impugnatura è in poliammide 66 e resiste a temperature fino a +100°C. Premendo il tasto ON/OFF lo strumento si accende, premendo una seconda volta il tasto ON/OFF lo strumento si spegne. Inoltre con spegnimento automatico abilitato lo strumento si spegne dopo circa 8 minuti. Lo spegnimento automatico può essere disabilitato a strumento spento, premendo contemporaneamente il tasto HOLD e il tasto ON/OFF. Il tasto HOLD permette di fermare la lettura. Lo stato di HOLD viene segnalato sul display. Premendo un'altra volta il tasto HOLD, si ritorna in funzionamento normale. Lo strumento è alimentato da una batteria a 9V; l'autonomia è di 100 ore con batteria allo zinco carbone e 200 ore con batteria alcalina.

### CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Display 12 mm LCD
- Sonda: in acciaio AISI 304  $\varnothing$  2,7 mm.
- Lunghezza guaina: esecuzione standard 180 mm.
- Campo di misura: -50...+200°C
- Risoluzione 0,1°C
- Precisione con temperatura ambiente da +18°C a +25°C sonda inclusa:  
-10...+115°C:  $\pm 0,25^\circ\text{C} \pm 1$  digit, -50...-10°C e +115...+200°C:  $\pm 0,4^\circ\text{C}$ ,  $\pm 1$  digit.
- Influenza della temperatura ambiente nel campo -5...+18°C e +25...+50°C: max  $\pm 0,08^\circ\text{C}/^\circ\text{C}$
- Temperatura di lavoro: -5...+50°C
- Temperatura magazzino: -20...+65°C
- Tempo di risposta al 90% del salto di temperatura con immersione in acqua: 3,5 sec.
- Alimentazione: batteria 9V, autonomia 200 ore con batteria alcalina, 100 ore con batteria allo zinco carbone
- Segnalazione di batteria scarica
- Dimensioni: strumento 80 x 160 x 40 mm
- Peso: 350 gr.
- Codice di ordinazione:  
HD 8601 termometro con sonda fissa ad immersione.  
HD 8601P termometro con sonda fissa a punta.

## THERMOMETRE HD 8601 - HD 8601P



- Champ de mesure: -50...+200°C
- Signalisation de batterie déchargée
- Capteur au platine Pt100
- Résolution 0,1°C
- Haute précision
- Touche HOLD pour arrêter la lecture

Thermomètre à haute précision à un coût réduit pour des mesures dans le champ -50...+200°C. La précision typique est de  $\pm 0,25^\circ\text{C}$  dans le champ -10...+115°C. La sonde est particulièrement adaptée pour une immersion. La poignée est en polyamide 66 et elle résiste à une température jusqu'à +100°C. En appuyant sur la touche ON/OFF, l'instrument s'allume; en appuyant une deuxième fois sur la touche ON/OFF, l'instrument s'éteint. De plus, avec une extinction automatique sélectionnée l'instrument s'éteint après environ 8 minutes. L'extinction automatique peut être évitée en appuyant simultanément, avec l'instrument éteint, sur la touche HOLD et sur la touche ON/OFF. La touche HOLD permet d'arrêter la lecture. Le mode HOLD est indiqué sur l'écran. En appuyant une deuxième fois sur la touche HOLD, on revient au fonctionnement normal. L'instrument est alimenté par une batterie à 9V. L'autonomie est de 100 heures avec une batterie au zinc-carbone et 200 heures avec une batterie alcaline.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES:

- Ecran 12 mm LCD
- Sonde: en acier AISI 304  $\varnothing$  2,7 mm.
- Longueur gaine: exécution standard 180 mm.
- Champ de mesure: -50...+200°C
- Résolution 0,1°C
- Précision avec une température ambiante de +18°C à +25°C sonde incluse:  
-10...+115°C:  $\pm 0,25^\circ\text{C} \pm 1$  digit, -50...-10°C et +115...+200°C:  $\pm 0,4^\circ\text{C}$ ,  $\pm 1$  digit.
- Influence de la température ambiante dans le champ -5...+18°C et +25...+50°C: max  $\pm 0,08^\circ\text{C}/^\circ\text{C}$
- Température de travail: -5...+50°C
- Température d'emmagasinage: -20...+65°C
- Temps de réponse à 90% du saut de température avec immersion en eau: 3,5 s.
- Alimentation: batterie 9V, autonomie 200 heures avec batterie alcaline, 100 heures avec batterie au zinc-carbone
- Signalisation de batterie déchargée
- Dimensions: instrument 80 x 160 x 40 mm
- Poids: 350 g.
- Code de commande:  
Thermomètre HD 8601 avec sonde immersion fixe.  
Thermomètre HD 8601P avec sonde à pointe fixe.

## THERMOMETER HD 8601 - HD 8601P



- Measuring range: -50...+200°C
- Flat battery warning light
- Platinum sensor Pt100
- Resolution 0.1°C
- High precision
- HOLD button to hold reading

Low-cost high-precision thermometer for measurements in the range -50...+200°C. Typical precision is  $\pm 0.25^\circ\text{C}$  in the range -10...+115°C. The probe is particularly suitable for immersion. The handle is made of polyamide 66 and can withstand temperatures up to +100°C. To turn the instrument on, push the ON/OFF button; push the button again to turn it off. The instrument will also turn itself off automatically after about 8 minutes. Automatic cut-off may be avoided by pressing simultaneously the HOLD key and the ON/OFF key when the instrument is off. By means of the HOLD button it is possible to hold the reading. The HOLD mode is indicated on the display. When the HOLD button is pressed for the second time, the instrument returns to normal operation. The instrument is fed by a 9V battery; 100 hours continuous operation with a zinc-carbon battery, or 200 hours with an alkaline battery.

### TECHNICAL FEATURES:

- Display 12 mm LCD
- Probe: AISI 304 steel  $\varnothing$  2.7 mm.
- Sheath length: standard size 180 mm.
- Measuring range: -50...+200°C
- Resolution 0.1°C
- Precision with environment temperature from +18°C to +25°C, probe included:  
-10...+115°C:  $\pm 0.25^\circ\text{C} \pm 1$  digit, -50...-10°C and +115...+200°C: typically  $\pm 0.4^\circ\text{C}$ ,  $\pm 1$  digit.
- Influence of environment temperature in the range -5...+18°C and +25...+50°C: max  $\pm 0.08^\circ\text{C}/^\circ\text{C}$
- Working temperature: -5...+50°C
- Storage temperature: -20...+65°C
- Response time with 90% temperature jump when immersed in water: 3.5 sec
- Power: 9V battery 200 hours continuous operation with an alkaline battery, 100 hours with a zinc-carbon battery
- Flat battery warning light
- Dimensions: 80 x 160 x 40 mm.
- Weight: 350 gr.
- Order code:  
Thermometer HD 8601 with fixed immersion probe.  
Thermometer HD 8601P with fixed pointed probe.

## THERMOMETER HD 8601 - HD 8601P



- Meßbereich: -50...+200°C
- Batteriespannungskontrolle
- Platinumfühler, Pt100
- Auflösung 0,1°C
- Hohe Genauigkeit
- HOLD-Taste speichert die Anzeige

Ein preiswertes Thermometer hoher Genauigkeit für Messungen im Bereich -50...+200°C. Die typische Genauigkeit liegt im Meßbereich -10...+115°C bei  $\pm 0,25^\circ\text{C}$ . Die Sonde ist besonders für Eintauchmessungen geeignet. Der Griff besteht aus Polyamid 66 und ist bis +100°C warmeständig. Drückt man die Taste ON/OFF, so wird das Gerät eingeschaltet; drückt man ein zweites Mal die Taste ON/OFF, so wird das Gerät ausgeschaltet. Außerdem schaltet sich das Gerät automatisch nach etwa 8 Minuten aus. Drückt man gleichzeitig HOLD und ON/OFF wenn das Gerät ausgeschaltet ist und wird die Abschaltautomatik inaktiviert. Die HOLD-Taste ermöglicht es, die Anzeige im Display zu speichern. Drückt man die HOLD-Taste ein zweites Mal, so wird wiederum die aktuelle Temperatur angezeigt. Das Gerät wird mit einer 9V-Batterie gespeist; die Autonomie beträgt 100 Stunden mit Zink-Kohle-Batterie und 200 Stunden mit alkaliner Batterie.

### TECHNISCHE DATEN:

- Display 12 mm LCD
- Fühlerschutz: Stahlrohr AISI 304,  $\varnothing$  2,7 mm
- Schutzhöhrlänge Standard 180 mm
- Meßbereich: -50...+200°C
- Auflösung: 0,1°C
- Genauigkeit (Umgebungstemperatur +18...+25°C), Fühler inklusive:  
-10...+115°C:  $\pm 0,25^\circ\text{C} \pm 1$  digit, -50...-10°C und +115...+200°C:  $\pm 0,4^\circ\text{C}$ ,  $\pm 1$  digit.
- Temperatureinfluß in den Bereichen -5...+18°C und +25...+50°C: max  $\pm 0,08^\circ\text{C}/^\circ\text{C}$
- Arbeitstemperatur: -5...+50°C (Anzeigegerät)
- Lagertemperatur: -20...+65°C
- Ansprechzeit für 90% des Endwertes bei Eintauchen in Wasser: 3,5 sec.
- Stromversorgung: 9V-Batterie, Autonomie 200 Stunden mit alkaliner Batterie 100 Stunden mit Zink Kohle Batterie
- Erschöpfte Batterien werden im Display signalisiert
- Maße: Anzeigegerät 80 x 160 x 40 mm
- Gewicht: 350 Gr
- Bestell code:  
Thermometer HD 8601 mit fester Eintauchtemperaturesonde.  
Thermometer HD 8601P mit fester Einstichtemperaturesonde.